

Sie haben einen Hagelschaden erlitten?

Avez-vous subi des dégâts dus à la grêle ?

Ha subito danni causati dalla grandine?

You suffered a hail damage?

Sie haben einen Hagelschaden erlitten?

Durch die Unwetter der letzten Tage sind unsere Mitarbeiter stark ausgelastet. Bitte melden Sie uns Ihren Hagelschaden an unwetter@simpego.ch. Für die Verarbeitung sind folgende Angaben nötig:

- Policen-Nummer / Kontrollschild des betroffenen Fahrzeuges
- Marke / Typ des betroffenen Fahrzeuges
- Wann hat sich der Schaden ereignet? (Datum, Uhrzeit)
- Wo hat sich der Schaden ereignet (PLZ, Ort)
- Ist eine Reparatur oder eine Auszahlung des Schadens gewünscht

Wir werden Ihnen so schnell wie möglich Ihre Schadennummer bestätigen.

Vorgehen im Schadenfall:

Reparatur des Fahrzeuges:

Soll Ihr Fahrzeug repariert werden, bitten wir Sie, mit Ihrer Garage einen Termin zu vereinbaren. Sobald die Garage den Schaden einschätzen konnte, kann sich die Garage telefonisch bei uns melden.

Auszahlung des Schadens:

Wünschen Sie eine Auszahlung Ihres Schadens, bitten wir Sie um etwas Geduld. Wir werden uns nach der Meldung des Schadens so schnell wie möglich bei ihnen melden um das weitere Vorgehen zu besprechen.

Notreparaturen:

Sollten Notreparaturen nötig sein, weil das Fahrzeug nicht mehr verkehrssicher ist, können Sie ebenfalls einen Termin mit Ihrer Garage vereinbaren und Ihre Garage kann sich bei uns melden um das weitere Vorgehen zu besprechen.

Avez-vous subi des dégâts dus à la grêle ?

En raison des tempêtes et des orages des derniers jours, nous avons beaucoup des demandes concernant le règlement de sinistres. Merci de déclarer le sinistre par e-mail à l'adresse orage@simpego.ch. Les informations suivantes sont nécessaires:

- Numéro de police / numéro de plaque du véhicule endommagé
- Marque et type du véhicule endommagé
- La date et l'heure du sinistre
- Le lieu exact du sinistre (code postale)
- Souhaitez-vous réparer le sinistre où souhaitez-vous être indemnisé ?

Nous vous confirmons le numéro de sinistre dans les plus brefs délais.

Procédure en cas de sinistre:

En cas de réparation du véhicule:

En cas de réparation nous vous prions de prendre contact avec votre réparateur. Dès que le sinistre a pu être évalué, votre réparateur peut prendre contact directement avec nous.

En cas d'indemnisation:

Si vous souhaitez être indemnisé, nous vous prions de patienter encore un peu. Nous allons prendre contact avec vous au plus vite possible après l'enregistrement de votre sinistre.

En cas d'une réparation en urgence:

Si le véhicule doit être réparé en urgence en cas que le véhicule n'est plus en état de toute sécurité, vous pouvez également prendre contact avec votre réparateur et celui-ci devra nous contacter pour discuter la suite.

Ha subito danni causati dalla grandine?

A causa delle tempeste degli ultimi giorni, i nostri impiegati lavorano a pieno regime. Si prega di segnalare i danni causati dalla grandine a tempesta@simpego.ch. Le seguenti informazioni sono necessarie per l'elaborazione:

- Numero di polizza / targa del veicolo
- Marca/tipo del veicolo interessato
- Quando si è verificato il danno? (data, ora)
- Dove si è verificato il danno (codice postale, luogo)
- Se si desidera la riparazione o il pagamento del danno

Confermeremo il vostro numero di sinistro il più presto possibile.

Procedura in caso di sinistro:

Riparazione del veicolo:

Se il vostro veicolo deve essere riparato, vi preghiamo di prendere un appuntamento con il vostro garage. Non appena l'officina sarà in grado di valutare il danno, potrà contattarci telefonicamente.

Pagamento del danno:

Se desiderate che i vostri danni vengano risarciti, vi chiediamo di avere pazienza. Vi contatteremo il prima possibile dopo la segnalazione del danno per discutere l'ulteriore procedura.

Riparazioni d'emergenza:

Se sono necessarie riparazioni d'emergenza perché il veicolo non è più idoneo alla circolazione, potete anche prendere un appuntamento con la vostra officina, la quale può contattarci per discutere l'ulteriore procedura".

You suffered a hail damage?

Due to the storms of the last few days our employees are working at full capacity. Please report your hail damage to unwetter@simpego.ch. The following information is necessary for processing:

- Policy number / license plate of the affected vehicle
- Vehicle brand/type of vehicle concerned
- When did the damage occur? (date, time)
- Where did the damage occur (postcode, location)
- If a repair or payment of the damage is desired
- We will confirm your claim number as soon as possible.

Procedure in the event of a claim:

Repair of the vehicle:

If your vehicle is to be repaired, please make an appointment with your garage. As soon as the garage has been able to assess the damage, the garage can contact us by telephone.

Payment of the damage:

If you wish to have your damage paid out, we ask you to be patient. We will contact you as soon as possible after the damage has been reported in order to discuss the further procedure.

Emergency repairs:

If emergency repairs are necessary because the vehicle is no longer roadworthy, you can also make an appointment with your garage and your garage can contact us to discuss the further procedure.